

# LOCOMOTIVE



# Pointers

## REEMPLAZO DE MODULOS FM

Los módulos, FM100 utilizados anteriormente en todas las locomotoras Super Serie de cuatro ejes han sido ahora remplazados por el módulo FM104.

Los módulos FM103 utilizados anteriormente en todas las locomotoras Super Serie de seis ejes han sido ahora remplazados por el módulo FM105.

Los nuevos módulos FM ofrecen una protección mejorada contra transitorios, un circuito revisado de ruedas de tracción bloqueadas y un nuevo circuito de piñón motriz suelto. Las funciones básicas tales como corrientes promedio, baja y alta en los motores de tracción permanecen igual.

EMD no recomienda a sus clientes que reemplacen inmediatamente los módulos FM anteriores en sus locomotoras; sin embargo, cuando las existencias de ellos ya sean nuevos ó de intercambio se agoten, los requerimientos futuros de módulos FM100 y FM103 deberán satisfacerse con módulos FM104 y FM105 respectivamente.

Las locomotoras equipadas originalmente con módulos FM100 ó FM103 aceptarán los nuevos módulos sin necesidad de efectuar modificaciones en los circuitos. Conjuntamente con esto, deberá colocarse en el compartimiento de módulos, en la posición correspondiente una nueva etiqueta de identificación con la leyenda "FM100/FM104" ó bien "FM103/FM105" según sea el caso.

## INTERCAMBIABILIDAD DE PARTES DE CONTACTORES DE VENTILADORES EATON CUTLER HAMMER

Este artículo complementa al publicado en el Pointers N° 3(S) de Abril de 1985.

Eaton Cutler efectuó un cambio dimensional en la barra impulsora del contacto móvil del contactor del ventilador de enfriamiento de radiadores. Esto requirió de la utilización de una interconexión de apertura tardía para la bobina economizadora. El funcionamiento y la operación del dispositivo no sufrió cambios, pero se utilizan nuevos números de parte para identificar los nuevos dispositivos.

Etiqueta de identificación		Numero de parte	
FM100/FM104		9576546	
FM103/FM105		9576547	
Nuevo numero de parte		Numero de parte intercambio	Aplicacion
FM100	9330876	9333412	Sólo 4 ejes
FM103	9528270	9538882	Sólo 6 ejes
FM104	9551654	9578767	Sólo 4 ejes
FM105	9551907	9568890	Sólo 6 ejes

Los números de parte anteriores y nuevos involucrados son los siguientes:

<u>ANTERIOR</u>	<u>NUEVO</u>
9543902	9569716
9540454	9569715

El intercambio de partes entre contactores nuevos y anteriores no es recomendable dado que esto podría causar la falla del contactor, particularmente de la bobina economizadora.

### **REFRESCADOR DE CUERDAS 9549346**

Este artículo cancela y reemplaza al aparecido en el Pointers en Español fechado Julio de 1979 titulado "Dado para los filetes mejorados en los tornillos de las grapas." Este artículo indicaba que el refrescado de las cuerdas roladas de los birlos de las grapas de sujeción de las cabezas de cilindro debería efectuarse utilizando un dado fabricado bajo especificaciones de la UNR, sin embargo, éste dado no está disponible en el mercado y ha sido sustituido por el refrescador de cuerdas 9549346, Fig. 1, el cual tiene 8 diferentes superficies de refrescado dependiendo de los hilos por pulgada de que se trate. La superficie correspondiente a 12 hilos por pulgada es la que se debe utilizar para refrescar los birlos de cuello rebajado con cuerdas roladas y también es aplicable para los birlos de las tapas de los cojinetes principales.

### **PRECAUCION**

El refrescado de las cuerdas se debe limitar a aquellas áreas dañadas con objeto de minimizar el corte de la forma original de la cuerda. *No corte ni refresque la raíz de la cuerda.*



27959

Fig. 1 - Refrescador de cuerdas 9549346

### **REPLAZO DEL ENSAMBLE DEL CERROJO DE PUERTAS 8020284**

Este artículo reemplaza al aparecido en el Pointers fecha Septiembre 14, 1981, del cual no hubo traducción al Español y que trata sobre este mismo asunto. En éste artículo se proporciona el número de parte corregido para el ensamble de repuesto.

El ensamble del cerrojo de puertas 8020284 ha sido discontinuado. El ensamble de repuesto 9575551 puede utilizarse mediante la modificación de la puerta y la aplicación de las siguientes partes adicionales siguiendo las instrucciones mostradas en el Esquema de Trabajo WS-42571.

	<u>Número de parte</u>	<u>Cantidad</u>
Placa	9537521	1
Placa	9537522	1
Tornillo, 10-24 FLS TP	171260	4
Tornillo, 10-24 FLS TP	176541	4

1. Quite el ensamble completo del cerrojo de puertas 8020284.
2. Corte un orificio a través de las hojas interna y externa de la puerta para liberar el gozne.
3. Suelde las placas 9537521 y 9537522 a la puerta.
4. Atornille el ensamble 9575551 a la puerta utilizando los tornillos 171260 y 176541 utilizando el ensamble del cerrojo como patrón para barrenar orificios de .166" en la puerta.
5. Corte una ranura rectangular en el poste de la puerta para que sirva como sujetador al pasador.

El Esquema de Trabajo WS-42571 está disponible en nuestro Departamento de Publicaciones de Servicio, Electro-Motive Division, La Grange, Illinois 60525.

**LUBRICANTE PARA EL ENGRANE  
DEL MOTOR DE TRACCION**

El lubricante estándar para la caja de engranes de los motores de tracción en locomotoras EMD nuevas ha sido cambiado. El producto anterior era el Texaco TMGL 7500, el cual ha sido reemplazado por el Texaco "Codigo No. 1963 TMGL Premium" a partir de 1985. El nuevo lubricante es totalmente compatible con el anterior, por lo que puede agregarse en cajas de engrane que aún contengan residuos del Texaco TMGL 7500. Los cambios de especificaciones y números de parte son los siguientes:

Nombre del Producto	Lubricante Nuevo Código No. 1963 TMGL Premium	Lubricante Anterior TMGL 7500
Bolsa de 1 libra	9569938	8493729
Bolsa de 2 libras	9569939	9320633

El nuevo lubricante incorpora las siguientes ventajas:

- La viscosidad del aceite básico se incrementó a 1750 sus a 210<sup>0</sup> F nominales para obtener un mayor espesor de la película de aceite.
- El plomo ha sido reemplazado por compuesto de azufre/fosforo por razones de protección del medio ambiente.

El nuevo lubricante sigue fabricandose con espesador de jabón de litio y con la misma viscosidad Brookfield con la que se fabricaba la grasa Texaco anterior.

**GRASA MEJORADA PARA LOS MODULOS  
MOTORIZADOS DE LOS INVERSORES**

Se ha sacado al mercado una nueva grasa para lubricar los módulos motorizados de los inversores. La grasa está disponible en envases de 2 libras con el número de parte 9576966. La nueva grasa ofrece propiedades de lubricación mejoradas y es compatible con la grasa utilizada anteriormente. EMD recomienda el uso de esta nueva grasa cada vez que se lleve a cabo la reparación de los módulos motorizados de los inversores de acuerdo a las intrucciones que aparecen en nuestro M.I. 5421-2.